



## Landesinstitut für Statistik

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provinz.bz.it>  
astat@provinz.bz.it

## Istituto provinciale di statistica

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<https://astat.provincia.bz.it>  
astat@provincia.bz.it

46

Oktober  
Ottobre  
2024

## astat info

## BIP und Konsumausgaben der privaten Haushalte 2023-2025 - Aktualisierte Schätzungen und Prognosen

## PIL e spesa per consumi delle famiglie 2023-2025 - Stime e previsioni aggiornate

Auf einen Blick:  
A colpo d'occhio:**+0,5%**

Südtiroler BIP 2023

PIL altoatesino 2023

**+0,7%**gesamtstaatliches BIP  
2023

PIL nazionale 2023

**+0,5%**

Südtiroler BIP 2024

PIL altoatesino 2024

**+0,7%**Konsumausgaben in  
Südtirol 2023consumi in Alto Adige  
2023

2024 bleibt der Inflationsdruck in Südtirol moderat, spiegelt sich aber in einem Preisniveau wider, das in den postpandemischen Jahren bereits deutlich angestiegen ist. Die wirtschaftliche Erholung der wichtigsten Handelspartner dürfte jedoch den Außenhandel stärken. Für 2024 wird mit einem BIP-Wachstum von 0,5% gerechnet.

Nel corso del 2024 la spinta inflattiva in Alto Adige rimane contenuta, ma si riflette su un livello dei prezzi già significativamente lievitato negli anni post-pandemici. La ripresa economica dei principali partner commerciali dovrebbe tuttavia rinforzare il commercio estero. Per il 2024 si stima una crescita del PIL dello 0,5%.

Graf. 1

## Südtiroler Bruttoinlandsprodukt - 2022-2025 (a)

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr

## Prodotto interno lordo altoatesino - 2022-2025 (a)

Variazione percentuale rispetto all'anno precedente

(a) 2022: vorläufiger Wert;  
2023 und 2024: Schätzungen;  
2025: Prognose  
2022: valore provvisorio;  
2023 e 2024: stime; 2025: previsione

## **BIP: 2023 Rezession in Österreich und Deutschland; Italien über EU-Durchschnitt**

Nach einer umfassenden Revision der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung hat das Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) das gesamtstaatliche BIP-Wachstum für das Jahr 2023 um 0,2 Prozentpunkte auf +0,7% nach unten korrigiert. Der Indikator wird von der gesamtstaatlichen Nachfrage, den Investitionen und den Konsumausgaben angetrieben.

Laut Statistischem Amt der Europäischen Union (EUROSTAT) wird für Österreich und Deutschland für 2023 hingegen ein Rückgang um 0,8% bzw. 0,3% erwartet. Die Verlangsamung der österreichischen Wirtschaft ist auf den Rückgang der Investitionen, insbesondere im Bausektor, sowie auf den Rückgang der Konsumausgaben aufgrund der immer noch hohen Inflation zurückzuführen. Die deutsche Wirtschaft leidet ebenfalls unter dem Preisanstieg, auch wenn sich die Inflation in den letzten Monaten des Jahres 2023 eingebremst hat. Wie in Österreich führen auch in Deutschland der Nachfragerückgang und die steigenden Zinsen zu einem Rückgang des BIP.

Insgesamt beendet die EU-27 das Jahr mit einer positiven, wenn auch moderaten Veränderung (+0,4%).

Nach der jüngsten Veröffentlichung der vierteljährlichen Wirtschaftsrechnungen des ISTAT wurde das gesamtstaatliche BIP für 2024 gegenüber der letzten Schätzung um 0,2 Prozentpunkte nach unten korrigiert (+0,4%). Der Stillstand des Inlandsverbrauches und die rückläufigen Exporte gehören zu den Faktoren, die zu dieser Revision beitragen.

Österreich und Deutschland dürften das Jahr 2024 ebenfalls mit einer positiven Veränderung des makroökonomischen Indikators beenden, auch wenn sie nur knapp über Null liegen wird. Laut EUROSTAT sollte das österreichische BIP, angetrieben von einem Anstieg der Reallöhne, um 0,3% wachsen. Allerdings würden hohe Energiekosten und steigende Arbeitskosten sowie eine immer noch hohe Inflation den Aufschwung bremsen. Obwohl die deutsche Regierung in ihrer diesjährigen Herbstprojektion von einem weiteren Rückgang des BIP ausgeht, wird in der aktuellsten verfügbaren EUROSTAT-Schätzung für Deutschland ein schwaches Wachstum von 0,1% erwartet. Das deutsche BIP würde durch eine Abschwächung der Investitionen und des Außenhandels gebremst werden.

In der EU-27 wird für 2024 ebenfalls eine positive Veränderung des BIP von 1,0% erwartet.

Für das Jahr 2025 wird für alle betrachteten Gebiete ein Wirtschaftswachstum zwischen 1,0% in Deutschland und 1,6% in Österreich prognostiziert.

Die Schätzungen und Prognosen sind vor einem unsicheren globalen Hintergrund zu sehen; anhaltende

## **PIL: nel 2023 recessione in Austria e in Germania; Italia sopra la media UE**

In seguito a una revisione generale dei conti economici nazionali, l'Istituto nazionale di statistica (ISTAT) rivede per il 2023 il PIL nazionale al +0,7%, in ribasso di 0,2 punti percentuali. L'indicatore è trainato dalla domanda nazionale, dagli investimenti e dai consumi.

Secondo l'Ufficio statistico dell'Unione Europea (EUROSTAT), per il 2023 Austria e Germania segnano, invece, una contrazione, pari rispettivamente allo 0,8% e allo 0,3%. Il rallentamento dell'economia austriaca è imputabile al calo degli investimenti, soprattutto nell'ambito edile, così come alla contrazione dei consumi dovuta a un'inflazione ancora elevata. Anche l'economia tedesca risente della crescita dei prezzi, nonostante un rallentamento negli ultimi mesi del 2023. Così come in Austria, in Germania la contrazione della domanda e i tassi di interesse crescenti determinano una riduzione del PIL.

Nel complesso l'UE-27 chiude l'anno con una variazione positiva, seppur contenuta (+0,4%).

Sulla base dell'ultima pubblicazione dei conti economici trimestrali, diffusi da ISTAT, per il 2024 il PIL italiano è corretto al ribasso (+0,4%) di 0,2 punti percentuali rispetto all'ultima stima. La stazionarietà dei consumi interni e la diminuzione delle esportazioni sono tra i fattori che contribuiscono alla revisione.

Anche per Austria e Germania il 2024 si chiuderebbe con una variazione positiva dell'indicatore macroeconomico, seppur poco sopra lo zero. Sempre secondo EUROSTAT, il PIL austriaco crescerebbe dello 0,3% spinto dalla crescita dei salari reali. Tuttavia, gli alti costi dei prodotti energetici e l'aumento del costo del lavoro, così come un'inflazione ancora elevata rallenterebbero la ripresa. Sebbene secondo il governo tedesco sia atteso un ulteriore calo del PIL nella sua proiezione autunnale di quest'anno, l'ultimo aggiornamento disponibile di EUROSTAT stima una debole crescita dello 0,1%. Il PIL tedesco sarebbe frenato da una contrazione degli investimenti e del commercio estero.

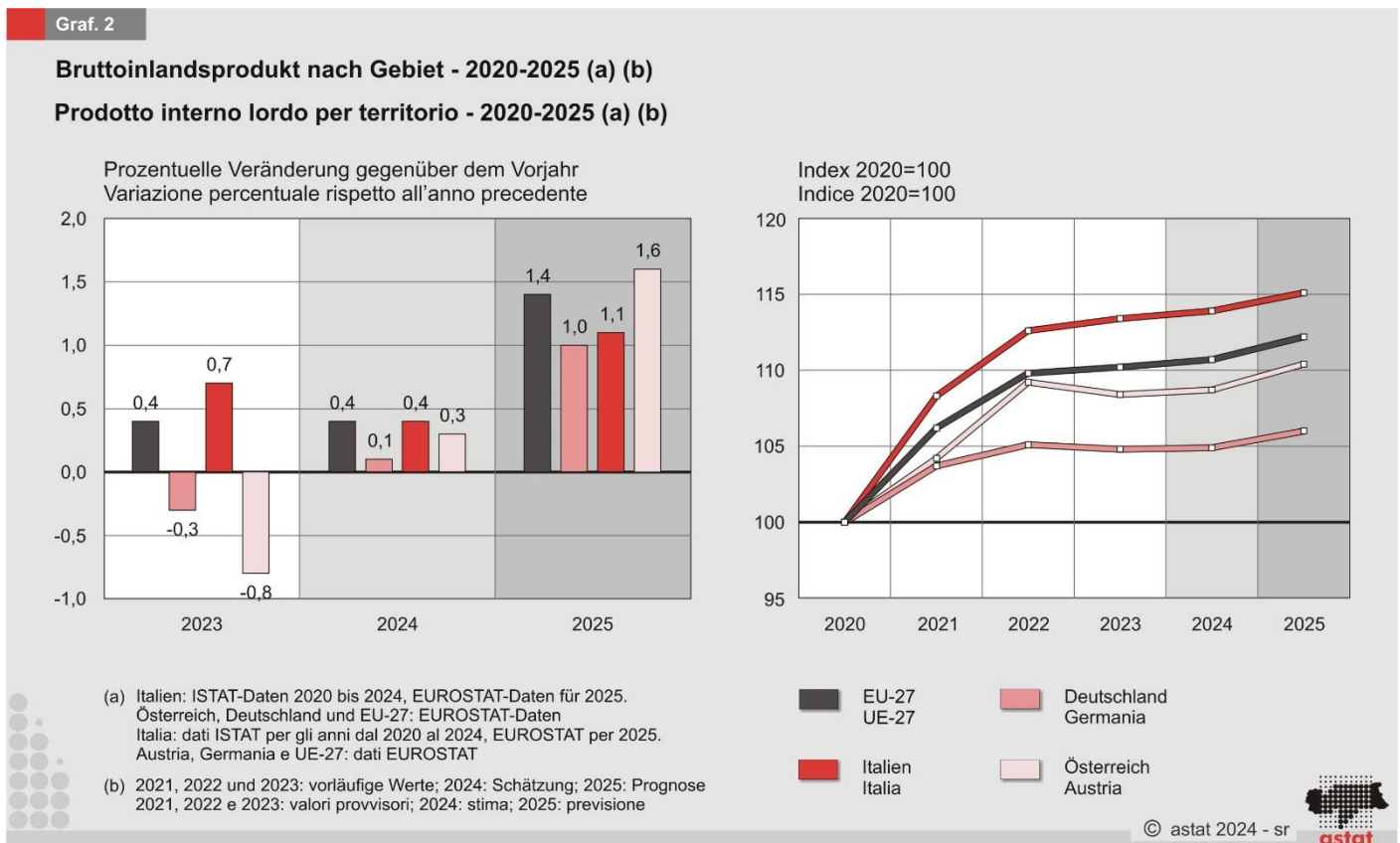
Anche nell'UE-27 per il 2024 è attesa una variazione positiva del PIL pari all'1,0%.

Per il 2025 è prevista per tutti i territori considerati una crescita economica compresa tra l'1,0% della Germania e l'1,6% dell'Austria.

Le stime e previsioni si collocano in uno scenario globale incerto; l'evoluzione dei conflitti e delle tensioni

Konflikte und geopolitische Spannungen spielen eine entscheidende Rolle für die Entwicklung der europäischen Volkswirtschaften.

geopolitische in corso hanno un ruolo determinante nell'evoluzione delle economie europee.



### Südtiroler BIP: Wachstum für 2023 nach oben korrigiert

Nach der Veröffentlichung der Daten nach Gebieten revidiert das ASTAT seine Schätzung des Südtiroler BIP für 2023 um 0,2 Prozentpunkte nach oben. Das geschätzte Wachstum beträgt 0,5% und der Wirtschaftsindikator dürfte 25,3 Milliarden Euro erreichen.

Im Jahr 2024 liegt die Inflation in Südtirol konstant unter 2%, abgesehen von einem leichten Anstieg ab dem Sommer. Obwohl die Veränderungen gering sind, beziehen sie sich auf ein Preisniveau, das in den Jahren 2022 und 2023 deutlich angestiegen ist. Für 2024 wird ein BIP-Wachstum von 0,5% geschätzt.

Für das Jahr 2025 wird in einer ersten Prognose ein Wirtschaftswachstum von 1,0% erwartet, das mit dem der anderen betrachteten Gebiete übereinstimmt.

### PIL altoatesino: crescita rivista al rialzo per il 2023

In seguito alla diffusione dei dati per area geografica, l'ASTAT rivede la stima del PIL altoatesino per il 2023 al rialzo di 0,2 punti percentuali. La crescita stimata si attesta dunque allo 0,5%; l'indicatore raggiungerebbe così i 25,3 miliardi di euro.

Nel 2024 l'inflazione in Alto Adige si mantiene a livelli costanti e inferiori al 2%, salvo un leggero incremento a partire dall'estate. Seppur contenute, le variazioni si riferiscono a un livello dei prezzi lievitato significativamente già nel corso del 2022 e del 2023. Per il 2024 si stima una crescita del PIL dello 0,5%.

Per il 2025 una prima previsione suggerisce una crescita economica pari all'1,0%, in linea con gli altri territori considerati.

**Südtiroler Bruttoinlandsprodukt (a) - 2020-2025**

Reale Werte

**Prodotto interno lordo altoatesino (a) - 2020-2025**

Valori reali

JAHR	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	Milliarden Euro Miliardi di euro	ANNO
2020	-8,8	22,3	2020
2021	+5,8	23,6	2021
2022	+7,1	25,2	2022
2023	+0,5	25,3	2023
2024	+0,5	25,5	2024
2025	+1,0	25,7	2025

(a) 2020, 2021 und 2022: vorläufige Werte; 2023 und 2024: Schätzungen; 2025: Prognose  
2020, 2021 e 2022: valori provvisori; 2023 e 2024: stime; 2025: previsione

Quelle: ASTAT, ISTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT

### Schwächelnde Konsumausgaben im Jahr 2023

Schätzungen zufolge steigen die Konsumausgaben der privaten Haushalte in Südtirol im Jahr 2023 um 0,7% und somit weniger als im gesamtstaatlichen Durchschnitt (+1,0%). Der Indikator würde damit weiterhin unter dem Wert von 2019 bleiben.

Für 2024 geht eine erste Schätzung von einem Wachstum der Konsumausgaben der privaten Haushalte um 0,6% aus.

### Consumi in frenata nel 2023

Nel 2023 si stima che l'Alto Adige registri una crescita della spesa per i consumi delle famiglie inferiore alla media nazionale (+1,0%), pari allo 0,7%. L'indicatore rimarrebbe, dunque, ancora sotto il livello registrato nel 2019.

Per quanto riguarda il 2024, una prima stima prevederebbe un incremento dei consumi delle famiglie dello 0,6%.

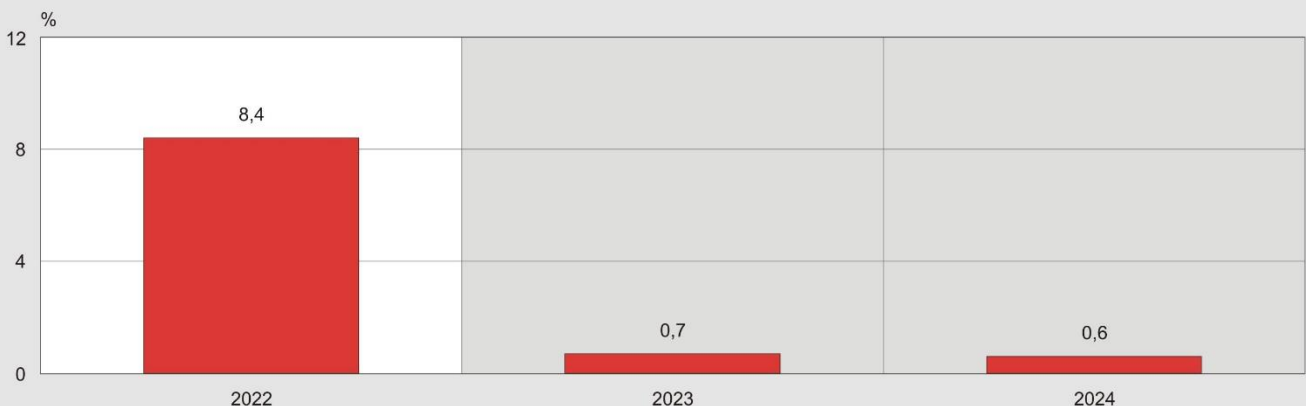
Graf. 3

**Konsumausgaben der privaten Haushalte in Südtirol - 2022-2024 (a)**

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr

**Spesa per consumi delle famiglie in Alto Adige - 2022-2024 (a)**

Variazione percentuale rispetto all'anno precedente



(a) 2022: vorläufiger Wert; 2023 und 2024: Schätzungen  
2022: valore provvisorio; 2023 e 2024: stime

© astat 2024 - sr



Auf regionaler Ebene und für die autonomen Provinzen werden die Daten der territorialen Konten (BIP, Konsumausgaben der privaten Haushalte, Bruttowertschöpfung usw.) zum Jahr  $t$  vom Nationalinstitut für Statistik ISTAT jährlich zu Beginn des Jahres  $t+2$  oder am Ende des Jahres  $t+1$  veröffentlicht.

Für Schätzungen und Prognosen auf lokaler Ebene werden ökonomische Modelle herangezogen, welche mithilfe anderer bekannter Variablen eine Vorausschätzung der jeweiligen ökonomischen Größen ermöglichen.

Diese Schätzungen sollen einen ersten Hinweis darauf geben, in welche Richtung sich die betrachteten makroökonomischen Indikatoren entwickeln könnten.

Wie gewohnt werden die Daten bei nachfolgenden Veröffentlichungen überarbeitet, sobald weitere Quellen zur Verfügung stehen.

**Bruttoinlandsprodukt (BIP):** Produktionsergebnis der gesamten in einem Land ansässigen Wirtschaftseinheiten innerhalb eines bestimmten Zeitraums.

- **Nominales BIP (bzw. in laufenden/jeweiligen Preisen):** nicht inflationsbereinigt;
- **Reales BIP (bzw. verkettete Werte):** inflationsbereinigt. In dieser Mitteilung wurden alle realen Werte mit der Verkettungsmethode mit Referenzjahr 2015 um die Inflation bereinigt.

Alle monetären Wirtschaftsindikatoren in Zeitreihen (in chronologischer Reihenfolge geordnete Zufallsvariablen) können in nominalen oder realen Werten ausgedrückt werden.

Sofern nicht anders angegeben, sind alle wirtschaftlichen Aggregate in dieser Publikation in realen Werten ausgedrückt.

**Konsumausgaben der privaten Haushalte:** Sie umfassen die von den Haushalten zur Befriedigung privater Bedürfnisse erworbenen Güter und Dienstleistungen. Dazu zählt auch der Konsum von nicht ansässigen Personen (vor allem Touristen und Touristinnen).

**Inflation:** Sie bezeichnet in der Volkswirtschaftslehre den anhaltenden Anstieg des allgemeinen Preisniveaus von Gütern und Dienstleistungen in einem bestimmten Zeitraum, gleichbedeutend mit einer Minderung der Kaufkraft des Geldes. Sie wird hauptsächlich durch die Verbraucherpreisindizes oder durch den BIP-Deflator gemessen.

**Umfassende Revision der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen vom 23. September 2024:** Sie hat die Schätzungen des BIP-Niveaus und der Hauptaggregate in den letzten Jahren erheblich verändert, die Auswirkungen auf ihre Veränderungsraten sind allerdings begrenzt. Im Vergleich zu den im März 2024 veröffentlichten Schätzungen fiel vor allem das nominale BIP im Jahr 2021 um etwa 21 Milliarden Euro und in den Jahren 2022 und 2023 um 34 Milliarden Euro bzw. 43 Milliarden Euro höher aus. Infolge der

A livello regionale e delle province autonome, i dati di contabilità territoriale (PIL, spesa per consumi finali delle famiglie, valore aggiunto ecc.) riguardanti l'anno  $t$  vengono rilasciati dall'autorità statistica nazionale ISTAT a inizio anno  $t+2$  o a fine anno  $t+1$  e hanno frequenza annuale.

Per ottenere stime e previsioni a livello locale, ci si serve di modelli econometrici che, con l'ausilio di altre variabili note, forniscono una stima preliminare dell'aggregato economico di interesse.

Le presenti stime vogliono fornire una prima indicazione sulla direzione che potrebbero prendere gli indicatori macroeconomici d'interesse.

Come di consueto, i dati saranno oggetto di revisione nelle prossime diffusioni, man mano che si renderanno disponibili ulteriori fonti informative.

**Prodotto Interno Lordo (PIL):** risultato finale dell'attività produttiva dei residenti di un Paese in un dato periodo.

- **PIL nominale (o a prezzi correnti):** non corretto per l'inflazione;
- **PIL reale (o a valori concatenati):** corretto per l'inflazione. In questa info tutti i valori reali sono stati corretti per l'inflazione con il metodo del concatenamento con anno base di riferimento 2015.

Tutti gli indicatori economici monetari in serie storiche (variabili casuali ordinate rispetto al tempo) possono essere espressi in termini nominali o reali.

Se non specificato diversamente tutti gli aggregati economici in questa pubblicazione sono espressi in valori reali.

**Spesa per consumi finali delle famiglie:** comprendono i beni e i servizi acquistati dalle famiglie ed utilizzati per soddisfare i bisogni di natura privata e riguardano anche i consumi effettuati da famiglie non residenti sul territorio (soprattutto turisti e turiste).

**Inflazione:** l'inflazione in economia è l'aumento prolungato del livello medio generale dei prezzi di beni e servizi in un dato periodo di tempo, che genera una diminuzione del potere d'acquisto della moneta. Si misura principalmente attraverso gli indici dei prezzi al consumo o tramite il deflatore del PIL.

**Revisione generale dei Conti Nazionali del 23 settembre 2024:** ha modificato in misura sensibile le stime dei livelli del PIL e dei principali aggregati negli ultimi anni, con un impatto tuttavia limitato sui loro tassi di variazione. In particolare, rispetto alle stime diffuse a marzo 2024, il PIL nominale del 2021 è risultato superiore di circa 21 miliardi e nel 2022 e 2023, rispettivamente, di 34 e 43 miliardi. Per effetto della revisione, il PIL in volume del 2023 si è attestato a un livello per la prima volta superiore al massimo raggiunto prima della

Revision lag das BIP-Volumen im Jahr 2023 zum ersten Mal über dem Höchststand, der vor der Finanzkrise 2008 erreicht wurde (ISTAT).

crisi finanziaria del 2008 (ISTAT).

Die Schätzungen und Prognosen wurden vom ASTAT durch Kombination der aktuellen Wirtschaftsindikatoren sowie über autoregressive ökonometrische Modelle erstellt.

Bei den veröffentlichten Werten handelt es sich um vorläufige Werte, die aus Schätzungen aufgrund der verfügbaren Daten auf lokaler und internationaler Ebene stammen. Die Zeitreihe der volkswirtschaftlichen Gesamtgrößen in Südtirol stimmt bis zum Jahr 2022 mit den Daten überein, die das ISTAT veröffentlicht hat (Conti e aggregati economici territoriali - Anni 1995-2022).

Le stime e previsioni sono realizzate dall'ASTAT grazie alla combinazione degli indicatori più recenti sull'andamento economico e a modelli econometrici autoregressivi.

I valori esposti sono quindi da considerarsi come provvisori, derivati da stime che utilizzano i dati disponibili in ambito locale e internazionale. La serie storica fino al 2022 degli aggregati economici dell'Alto Adige è coerente con i dati pubblicati da ISTAT (Conti e aggregati economici territoriali - Anni 1995-2022).

#### Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Timon Gärtner, Tel. 0471 41 84 00, E-Mail: [timon.gaertner@provinz.bz.it](mailto:timon.gaertner@provinz.bz.it).

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner

#### Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a Timon Gärtner, tel. 0471 41 84 00, e-mail: [timon.gaertner@provincia.bz.it](mailto:timon.gaertner@provincia.bz.it).

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).

Direttore responsabile: Timon Gärtner